



# Memorandum of Agreement on Sister Communities Relationship



This MEMORANDUM OF AGREEMENT on SISTER COMMUNITIES RELATIONSHIPS is executed by and between:

City of New Westminster, British Columbia, CANADA, as represented in this act by Jonathan X Coté, City Mayor and

Tsilhqot'in Nation, represented by:  
Xeni Gwet'in First Nations Government,  
Yunešit'in Government,  
Tl'etinqox Government,  
ʔEsdilagh First Nation,  
Tšideldel First Nation,  
Tl'esqox (Toosey Indian Band), and  
the Tsilhqot'in National Government



WHEREAS, there exists a mutual desire for closer relations between the parties for mutual benefit;

AND WHEREAS, it is the desire of the parties to help and co-operate in advancing the cause of reconciliation and understanding;

And WHEREAS, the Tsilhqot'in War Chief ʔAhan was wrongfully arrested, tried and executed in 1865 in the aftermath of the Chilcotin War, and the site of his burial in New Westminster is of special cultural, spiritual and historical significance to the Tsilhqot'in Nation;

AND WHEREAS, the establishment of sister communities relationships will result in the advancement of the cause of goodwill and friendship;

AND WHEREAS, this relationship will bring into fruition the immense benefits of people-to-people activities by way of friendly exchanges in diverse governmental, educational, scientific, business, and commercial endeavours;

NOW, THEREFORE, for and in consideration of the above premises, the Leadership of both parties hereunto affix their signatures and with this Memorandum of Understanding, which is written in the Tsilhqot'in language and English, with 2 copies each, and with both having equal effect forthwith, firmly bind their respective communities as SISTER COMMUNITIES, with the inherent commitment to work together and support each other for the enrichment of both communities and our respectful relationship to each other.



\_\_\_\_\_  
Mayor Jonathan X. Coté  
City of New Westminster, British Columbia, Canada

\_\_\_\_\_  
Nits'ilʔin (Chief) Joe Alphonse  
Tl'etinqox Government, TNG Tribal Chair

\_\_\_\_\_  
Nits'ilʔin Jimmy Lulua  
Xeni Gwet'in First Nations Government,  
TNG Interim Vice-Chair

## WITNESSES

\_\_\_\_\_  
Jacque Killawee, City Clerk  
City of New Westminster

\_\_\_\_\_  
Jenny Philbrick, Executive Director  
Tsilhqot'in National Government

\_\_\_\_\_  
Nits'ilʔin Roy Stump  
ʔEsdilagh First Nation

\_\_\_\_\_  
Nits'ilʔin Francis Laceese  
Tl'esqox (Toosey Indian Band)

Signed this day

\_\_\_\_\_  
Nits'ilʔin Lennon Solomon  
Yunešit'in Government

\_\_\_\_\_  
Nits'ilʔin Otis Guichon  
Tšideldel First Nation



# T̓silhqút'ín Dení Bélh New Westminister Déstl'és Ch'ed ʔElhélh Níjégwétát'alfh



Néndén gubeghuzí bíd gájegwetalilh:

New Westminister nágúwelnagh Jonathan X Cote ʔéyen British Columbia, bélh Canada gúbah beghuzí bíd gágwetalilh Hínk'an



T̓silhqút'ín ʔÉlhélh Déní, gubah gágwetalilh ʔéyen: Xeni Gwet'in First Nations Government, Yunešit'in Government, Tl'etinqox Government, ʔEsdilagh First Nation, T̓sideldel First Nation, Tl'esqox (Toosey Indian Band), and the T̓silhqot'in National Government



Néndúwh gágúnt'ih tah gwaneš, guzun jíd ʔélhélh ʔáteghút'ánx gweqa guzun jíd ʔélhélh ʔánághút'in gúžít'in;

Néndúwh gágúnt'ih tah gwaneš, Iha ʔegun jíd ʔélhts'én tégwedezaghít'álh ʔéyed gúʔén jíd ʔélhélh guzun nagughútsílh gúžít'in;

Néndúwh gágúnt'ih tah gwaneš, Nits'il?in ʔAhan ʔeyen bedení bélh Midugh jughinlht'i gwáneš ts'inlhchúd, ch'áts'édulax níjégwéni?an hínk'an náts'aghinlhbál, ʔeyed Iha ʔegun hílíh háts'inlágh, hínk'an nénján New Westminister gúts'aghinlhtin. T̓silhqút'ín ʔelhélh déní jedlin ʔAhan gúts'aghinlhtin ʔéyed ʔinlhes gunchágh jíd jégwedílhfti;

Néndúwh gágúnt'ih tah gwaneš, ʔelhélh néndúwh gágúlyágh ʔegúh gúʔén jíd ʔélhts'én guzun nagwetadlax;

Néndúwh gágúnt'ih tah gwaneš, ʔelhts'én gánít'ih gwáneš nénján gúʔén guzun jíd ʔélhts'én tégwedaghít'álh, gán néndid ʔélhélh gwáyalttig ʔéyed gwets'enz guzun jíd déni taghádlílh.

ʔEgú, néndid destl'és Midugh ch'ih hínk'an T̓silhqút'ín ch'ih jidágwédinlah, nánqih ʔélhghelchihí, ʔaníht'id nénkedanh béghád ʔágúnt'ih, ʔeyi xúgweldinh gweghád déni ʔaghandés nájédílyáh ʔéyen gubeghuzí jijedúʔálh. ʔÉyi beghád yádí ʔelhjíl?in guzun jíd ʔélhélh ʔánájétat'in ʔegun jégwenentalht'í.



\_\_\_\_\_  
Mayor Jonathan X. Coté  
City of New Westminister, British Columbia, Canada

## WITNESSES

\_\_\_\_\_  
Jacque Killawee, City Clerk  
City of New Westminister

\_\_\_\_\_  
Jenny Philbrick, Executive Director  
T̓silhqot'in National Government

\_\_\_\_\_  
Nits'il?in (Chief) Joe Alphonse  
Tl'etinqox Government, TNG Tribal Chair

\_\_\_\_\_  
Nits'il?in Jimmy Lulua  
Xeni Gwet'in First Nations Government,  
TNG Interim Vice-Chair

\_\_\_\_\_  
Nits'il?in Roy Stump  
ʔEsdilagh First Nation

\_\_\_\_\_  
Nits'il?in Francis Laceese  
Tl'esqox (Toosey Indian Band)

Signed this day

\_\_\_\_\_  
Nits'il?in Lennon Solomon  
Yunešit'in Government

\_\_\_\_\_  
Nits'il?in Otis Guichon  
T̓sideldel First Nation